

417965-2026 - Hange

Põhja-Makedoonia – Heitveepuhastusjaamade ehitustööd – Wastewater collection and treatment investment project in the Municipality of Stip

OJ S 116/2026 18/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Government of North Macedonia Ministry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

E-posti aadress: cfcd@finance.gov.mk

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wastewater collection and treatment investment project in the Municipality of Stip
Kirjeldus: LOT 1: Design and construction of WWTP for 50,000 PE, with secondary treatment and Ph removal. Works will be implemented following FIDIC conditions of contract ("Yellow Book", 1999 edition) LOT 2: -Rehabilitation/replacement/reconstruction of approx 33 km network -Construction of 4 pumping stations -Procurement of sewer water cleaning equipment Works will be implemented following FIDIC conditions of contract ("Red Book", 1999 edition)
Menetluse tunnus: 435e323d-122a-4e4d-a938-071165e3e14c
Sisemine tunnus: EC-ENEST/SKP/2026/EA-OP/0051
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45252127 Heitveepuhastusjaamade ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Põhja-Makedoonia

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Please consult the procurement documents.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: For any additional information, please refer to the document A5f "Additional information about the Contract Notice". In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Õiguslik alus:

Määrus (EL, Euratom) 2024/2509

LocalLaw - Procurement award procedure applying to European Union external actions financed from the general budget of the European Union and the European Development Fund (EDF)

2.1.5. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Wastewater collection and treatment investment project in the Municipality of Stip
Kirjeldus: LOT 1: Design and construction of WWTP for 50,000 PE, with secondary treatment and Ph removal. Works will be implemented following FIDIC conditions of contract ("Yellow Book", 1999 edition)

Sisemine tunnus: EC-ENEST/SKP/2026/EA-OP/0051-LOT-1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45252127 Heitveepuhastusjaamade ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 22314000 Joonised, 45232421 Reovee töötlus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to 1 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (MKZZZ)

Riik: Põhja-Makedoonia

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 095 Päevad

5.1.6. Üldine teave**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: The procurement is funded by the following EU programme: PreAccession Countries / New Member States.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Please consult the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/435e323d-122a-4e4d-a938-071165e3e14c-CN?#anchorDocuments>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/435e323d-122a-4e4d-a938-071165e3e14c-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Submissions should be sent to the address indicated in the invitation letter.

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/09/2026 12:00:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: National court of North Macedonia

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Government of North

MacedoniaMinistry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Construction, rehabilitation and extension of sewerage network in the Municipality of Shtip

Kirjeldus: The contract shall cover the following works: - Rehabilitation/replacement /reconstruction of approximately 33 km of network; - Construction of 4 pumping stations; - Procurement of sewer water cleaning equipment. Works on the sewerage network will be implemented under FIDIC Conditions of Contract ("Red Book", 1999 edition)
Sisemine tunnus: EC-ENEST/SKP/2026/EA-OP/0051-LOT-2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232410 Kanalisatsioonitööd

Täiendav liigitus (cpv): 45232431 Heitvee pumbajaamad, 45232423 Reovee pumbajaamade ehitustööd, 45232440 Kanalisatsioonitorude ehitustööd

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to 3 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (MKZZZ)

Riik: Põhja-Makedoonia

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 095 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: The procurement is funded by the following EU programme: PreAccession Countries / New Member States.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Please consult the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/435e323d-122a-4e4d-a938-071165e3e14c-CN?#anchorDocuments>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/435e323d-122a-4e4d-a938-071165e3e14c-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Submissions should be sent to the address indicated in the invitation letter.

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/09/2026 12:00:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: National court of North Macedonia

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Government of North

MacedoniaMinistry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Government of North MacedoniaMinistry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

Registreerimisnumber: Government of North MacedoniaMinistry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

Postiaadress: Dame Gruev 12

Linn: Skopje

Riik – jaotus (NUTS): Скопски (MK008)

Riik: Põhja-Makedoonia

E-posti aadress: cfcd@finance.gov.mk

Telefon: +32 2 299 11 11

Internetiaadress: <https://cfcd.finance.gov.mk>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: National court of North Macedonia
Registreerimisnumber: National court of North Macedonia
Postiaadress: Dame Gruev 12
Linn: Skopje
Riik – jaotus (NUTS): Скопски (MK008)
Riik: Põhja-Makedoonia
E-posti aadress: cfcd@finance.gov.mk
Telefon: +32 2 299 11 11
Internetiaadress: <https://cfcd.finance.gov.mk>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: European Commission
Registreerimisnumber: EUCOM
Postiaadress: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21
Linn: Brussels
Sihtnumber: B-1050
Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Riik: Belgia
E-posti aadress: cfcd@finance.gov.mk
Telefon: +32 2 299 11 11
Internetiaadress: <https://commission.europa.eu/>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 74908c94-cdd2-4b7e-b789-290bc3c137d0 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 17/06/2026 10:23:15 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel
Teate avaldamise number: 417965-2026
ELT S väljaande number: 116/2026
Avaldamise kuupäev: 18/06/2026